

o calando in Cecca, come pure del danaro che capita da Fiorenza tutto quello che li par e piace, senza immaginabile ostacolo o impedimento da chi si sia, essendo questo danaro di mia propria spetialità peruenutomi per ragion materna, come sopra, con obbligo di far le mie solite commemorazioni in vita sua. E doppo la sua morte sia patrona di lassiarli dovè li parerà e piacerà con conditione che possa solamente disponer del pro restando in Cecca il capitale in perpetuo, acciò dalli pro mi sia fatto dir da chi goderà detti pro una messa Archipiscopale ogn'anno per l'anima mia e che sia dato pure un ducato all'anno da esse spartito fra tutte le reverendissime monache di esso monasterio in perpetuo.

Voglio e lascio a mio fratello et alla mia sorella tutta la rimanente robba che m'aspetta e che mi può aspettar di ragione materna, cadauno per metta et ogni et qualunque aspettativa perveniente della sopradetta ragione.

Voglio che nella messa Archipiscopale che ordina sia commemorato il mio nome Lionzina et della reverenda Theonimfi, mia amida, e questo voglio che sia la mia ultima volontà raccomandata detta mia amida per la sua inviolabile esecuzione, il che sia ditto a Gloria del signor Iddio e della Beata Vergine Maria. E qui è il fine del mio testamento, cassando et annumando ogni altro mio testamento fosse fatto per avanti, volendo che questo solo habbi il suo vigor e forza e qui è il fine»⁵⁴⁷.

727

1687. Διοικητικές εκθέσεις. Αθήνα, Βενετία, Κόρινθος [ι].

Σ. Λάμπρος, «Δύο εκθέσεις περί Ἀθηνῶν περί τὰ τέλη τοῦ δεκάτου ἑβδόμου αἰῶνος», *ΔΙΕΕΕ* 5/18 (1897), σσ. 222-227.

728

1687. Διοικητικές εκθέσεις. Αθήνα, Βενετία [ι].

Σ. Λάμπρος, «Ἐκθεσεις περί πολιορκίας τῶν Ἀθηνῶν ὑπὸ τοῦ Μοροζίνη», *ΝΕ* 20 (1926), σσ. 209-214.

728α

1687-1688. Διοικητικές αναφορές. Θεσσαλονίκη, Πειραιάς, Πόρος [ι].

Ι. Ψάρας, «Ο βομβαρδισμός της τουρκοκρατούμενης Θεσσαλονίκης από βενετικά πλοία (αρχές Μαΐου 1688)», *Ἀνθη Χαρίτων*, σσ. 759-760, αρ. 1-2.

729

1687-1691. Διοικητικά έγγραφα. Βενετία, Κορώνη, Πελοπόννησος [ι].

547. σσ. 199-201, αρ. 2.

Σ. Λάμπρος, «Τὰ ἀρχεῖα τῆς Βενετίας καὶ ἡ περὶ Πελοποννήσου ἔκθεσις τοῦ Μαρίνου Μικιέλ», *Ιστορικὰ Μελετήματα*, Ἀθήνα 1884, σσ. 183-186, υποσημ. 2· σσ. 199-220.

730

1688. Διοικητικὲς αναφορές. Ἀθήνα [ι].

Σ. Λάμπρος, «Περὶ Ἀθηνῶν», *NE* 18 (1924), σσ. 263-267.

731

1688. Διοικητικὴ αναφορά. Βόστιτζα [ι].

Σ. Λάμπρος, «Σημειώσεις περὶ τῆς ἐν Πελοποννήσῳ Βενετοκρατίας», *NE* 20 (1926), σσ. 64-65.

732

1688-1700. Διοικητικὰ ἐγγράφα. Βοστίτσα, Κόρινθος, Κορώνη, Πάτρα, Πελοπόννησος [ι].

Κ. Ντόκος, *Ἡ Στερεὰ Ἑλλὰς κατὰ τὸν ἐνετοτουρκικὸν πόλεμον (1684-1699) καὶ ὁ Σαλῶνων Φιλόθεος*, Ἀθήνα 1975, σσ. 156-158, αρ. Α1-Α3· σσ. 158-159, αρ. Β· σσ. 160-165, αρ. Ε-Ζ⁵⁴⁸· σσ. 168-172, αρ. Θ1-Θ4· σσ. 176-210, αρ. ΙΣΤ-ΙΖ.

733

1689. Απογραφή πληθυσμοῦ. Μεθώνη [ι].

Σ. Λάμπρος, «Ἀπογραφή τοῦ Νομοῦ Μεθώνης ἐπὶ Βενετῶν», *ΔΙΕΕΕ* 2 (1885), σσ. 698-710 (μαζί με μετάφραση).

734

1691 (1690 m.v.). Διοικητικὴ ἐκθεση. Βενετία, Πελοπόννησος [ι].

Σ. Λάμπρος, «Ἡ περὶ Πελοποννήσου ἔκθεσις τοῦ Βενετοῦ Προνοητοῦ Κορνέρ», *ΔΙΕΕΕ* 2 (1885), σσ. 293-317⁵⁴⁹.

548. Το ἐγγράφο των σσ. 160-161 ἔχει επαναδημοσιευτεῖ καὶ στο Παπαδία-Λάλα, *Venetiae quasi alterum Byzantium*, σσ. 266-267, αρ. 45. Πρβλ. σχετ. λήμμα 134 του παρόντος.

549. ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ βλ. σχετ. Ἀ. Τσελίκας, «Μεταφράσεις βενετικῶν ἐκθέσεων περὶ Πελοποννήσου. Ἡ ἐκθεση τοῦ Γενικοῦ Προνοητῆ Πελοποννήσου Ἰακώβου Κορνέρ», *Πελοποννησιακὰ* 15 (1982-1984), 133-152.